CONTENTS

INTRODUCTION .......................................................... 1

A. OBJECTIVES, ORGANIZATION AND STAFF ..................... 2

B. OVERVIEW OF ACTIVITIES .......................................... 3

C. LISTS ON THE PERIOD 2003–2005 ................................. 5
   C1. Participation in conferences, seminars and meetings .......... 5
   C2. International presentations ........................................ 6
   C3. Publications ....................................................... 7
   C4. Visitors and users .................................................. 7
   C5. Projects carried out by users on location at WAB .......... 9
   C6. Guest lectures and seminars, organized by or in cooperation with the Wittgenstein Archives ................. 16
   C7. Publications by users ............................................. 17

D. APPENDICES: ............................................................ 20
       HPRI-CT-2001-00161: Transnational access to Wittgenstein Archives
       at the University of Bergen (EU ARI WAB)” (20.10.2004) ........... 20
   D2. “Short report on activities of Bergen University Wittgenstein
       Research Group in the period December 2003 - December 2005”
       (20.1.2006, in Norwegian) ............................................. 28
Introduction

In 2003, the Wittgenstein Archives at the University of Bergen (WAB) published a report describing project activities during the period 2000-2002 (http://wab.aksis.uib.no/wab-rep00-02.pdf). The current report encompasses WAB’s principal objectives and activities during the period 2003-2005. For reports on the period 1990-2000, see http://wab.aksis.uib.no/wab_reports.page.

This report on the period 2003-2005 initially describes objectives, organization and staff (section A) and then gives an overview of the central activities and sub-projects relating to the period (section B). Finally, it includes detailed lists of conference participation, (international) presentations and publications, organization of conferences, seminars and guest lectures, and also lists visitors and users’ projects and publications (section C).

Since the previous period, we have seen the development and continuation of several significant trends in these areas. Staffing has increased from less than a person-year to a total of nearly three person-years during this period. Other trends, such as the transformation of WAB from being principally an editorial project from 1900–99 to being engaged in a variety of externally funded projects and activities, both nationally and internationally, have continued. This has included development and networking proposals for the EC’s 6th Framework Programme, the European Science Foundation, other European funding organizations and mechanisms, the Norwegian Research Council and the Austrian Wissenschaftsfonds. At the same time, WAB has throughout this period provided support and assistance to around 50 visiting researchers, most of whom were funded through a research infrastructure project under the aegis of the European Commission’s 5th Framework Programme. In return, many of these visitors gave lectures on and presented their research in more than 20 seminars and reading circles coordinated through or co-organized by WAB. Another aspect of this development has been providing organizational help for around 5 major Wittgenstein seminars and conferences, both in Bergen and abroad. Finally, WAB has expanded its efforts in scholarly digital publishing, represented by its production of a machine-readable version of Wittgenstein’s Nachlass and the Bergen Electronic Edition, through involvement in a number of international projects which aim at combining editorial philology, electronic publishing and net-based research and learning.

Georg Henrik von Wright, the last surviving original trustee of the Wittgenstein Nachlass, died on June 16th 2003. Since his death, copyrights for the Wittgenstein Nachlass have reverted to Trinity College in Cambridge. The remaining trustees now form an advisory committee to guide Trinity College regarding publication issues relating to the Nachlass. We remember Georg Henrik von Wright with fondness and are ever thankful to him for supporting and helping WAB wherever he could.

For their continued cooperation and support, WAB thanks its collaborative partners, the copyright holders of the Wittgenstein Nachlass, the libraries and archives where the Wittgenstein originals are held, and the organizations and institutions which supported WAB financially during this period, in particular the University of Bergen Faculty of Arts.

Alois Pichler
Project Director
Bergen, August 2006
A. Objectives, organization and staff

In the period 1990–99 under the leadership of Claus Huitfeldt, the Wittgenstein Archives at the University of Bergen (WAB) prepared a complete machine-readable version of Wittgenstein’s Nachlass, from which, in cooperation with Oxford University Press, *Wittgenstein’s Nachlass: The Bergen Electronic Edition* (BEE, 1998–2000) was produced. After completion of the machine-readable version in 1999 and the publication of BEE, WAB was continued in 2000 with one previous staff member, Alois Pichler, as a project under the Bergen University *Programme for Humanities Information Technology* at the HIT Centre. The HIT Centre and WAB are now included in the *Department of culture, language and information technology* (AKSIS) at Unifob AS, a non-profit research organisation affiliated to the University of Bergen. From May 2001, Alois Pichler (50%) was given the formal responsibility to lead WAB. While in the period 2001–2003, staff allocated to WAB amounted to less than a person-year, this changed in the period 2004–2005. In 2004–2005 a total of about three person-years were spent on WAB by AKSIS staff, incl. Alois Pichler. In addition, work-time was also contributed by staff from the Philosophy Department.

While in 1990–1999 WAB was mainly an editorial project, the period from 2000 until today has been characterized by a number of activities. To give an idea of their breadth and variety, in the following some activities and achievements from the period 2003–2005 are mentioned: the completion of the «Transnational access to European Research Infrastructure Wittgenstein Archives at the University of Bergen» programme which ran from 2002 to 2004 (http://wab.aksis.uib.no/wab_eu-ari-wab.page); the initiation, coordination of and participation in a number of research, development and networking proposals to national and international institutions, organizations and programmes, including the EC’s 6th Framework Programme (FP6), the European Science Foundation (ESF), the Norwegian Research Council (RCN) and (with the *Forschungsinstitut Brunner-Archiv* at the University of Innsbruck) the Austrian *Wissenschaftsfonds* (FWF); the preparation and publication of an anthology on the topics of Wittgenstein research and Wittgenstein editing (http://wab.aksis.uib.no/wab_workingpapers.page); the transformation of WAB’s website into a Wittgenstein resource in its own right with audio and text resources (http://wab.aksis.uib.no/wab_contributions.page); the cataloguing and permanent storage of WAB’s high-quality facsimile of Wittgenstein’s Nachlass on a local server; the maintenance and further development of the machine-readable version and BEE; the initiation, coordination of and participation in the Bergen University Wittgenstein Research Group (http://wab.aksis.uib.no/wfg/).

One of WAB’s most important activities in this period was its function as a research infrastructure from which external scholars can conduct their own research projects. On a general level, WAB is today a platform for several sub-projects, which typically have external participation and a variety of different funding sources. A complete list of WAB projects in the period 2003–2005 follows below in Section B.

Among the projects and initiatives in which WAB participated during this period, *Hyper-Learning* deserves special mentioning. In spring 2003, WAB actively engaged in and supported the «Hyper-Learning» proposal for an Integrated Project in FP6, which was initiated and coordinated by Paolo D’Iorio from the *Institut des Textes et Manuscrits Modernes* (ITEM, CNRS/ENS) in Paris. The overall aim of this proposal was to create a model of an advanced research and learning platform for European humanities. The proposal led to a European initiative which up until now has resulted in two specific projects. One is the «Groupement de Recherche Européen plus (GDRE+) Hyper-Learning» which was established in 2004 and is financed mainly by the French CNRS (http://www.hyperl.org/); the other is COST Action A32: «Open Scholarly Communities on the Web» which was selected for financing by the European COST office in spring 2005 (COST = European Cooperation in the field of Scientific and Technical Research, http://www.cost.esf.org/). WAB participates in both of these projects.

WAB is organized as a project under the administrative and financial premises of the *Department of Culture, Language and Information Technology* (AKSIS, http://www.aksis.uib.no/) at the Unifob AS research company at the University of Bergen (http://www.unifob.uib.no/). Unifob AS is based on externally funded research which implies that WAB is committed to continuous efforts in fund raising. AKSIS has special focus on language and text technology, ICT and learning, and culture research. WAB participates in the AKSIS *Text Technology Group* (http://teksttek.aksis.uib.no/), which develops and applies information technology solutions for text encoding, digital editorial philology, and the classification and organisation of massive text collections. The group collaborates with numerous international partners and has a large network. As a project with a strong focus in philosophy, WAB enjoys also the scholarly support and cooperation of the Philosophy Department at the University of Bergen (http://www.hf.uib.no/i/Filosofisk/). AKSIS and the Philosophy Department have signed an agreement of cooperation on WAB.
At the beginning of 2006, WAB stands as an important and experienced research infrastructure in philosophy, editorial philology and electronic publishing. It is an institute which appeals to many as an attractive partner in philosophy and humanities computing projects and which participates in international activities in these fields. Nonetheless, WAB also faces the same challenges and constraints as other humanities research infrastructures and projects which are heavily dependent on external funding for their activities.

B. Overview of activities
The following is a list of projects and activities in the period 2003–2005 with substantial participation of WAB staff or WAB resources:

- **Wittgenstein’s Nachlass: The machine-readable version (MV) (1990–).** From 1990 to 1999, WAB produced a complete machine-readable version of Wittgenstein’s Nachlass (MV). The machine-readable version’s source transcriptions of the Nachlass, which are in MECS/MECS-WIT format, are regularly maintained and improved, and the software for processing them (MECS) is being revised. In the period, samples from the source transcriptions have been converted from MECS/MECS-WIT to TEI guided XML and made available on WAB’s website. See http://wab.aksis.uib.no/wab_115www.page and http://wab.aksis.uib.no/wab_sept1914.page.

- **Visits and users’ projects (1990–).** WAB has always sought to make its resources highly accessible to external users for consultation and research. Since 1990 WAB has received about 300 research visits from international university faculty members and other researchers. Research stays lasted from one day to several months and received varying degrees of support and assistance. In the period 2003–2005 WAB had more than 60 visits, thereof around 30 EU ARWAB visits (see http://wab.aksis.uib.no/wab_eu-ari-wab.page). See http://wab.aksis.uib.no/wab_userprojects.page for a list of user projects and information on their objectives. In addition to user projects carried out on location at WAB, there are also projects which make remote use of WAB’s resources, like the GABEK project (see http://wab.aksis.uib.no/wab_115gabek.page).

- **Working Papers from the Wittgenstein Archives at the University of Bergen (1991–).** Since 1991, WAB has published the «Working Papers from the Wittgenstein Archives at the University of Bergen» (ISSN 0803-3137). This series includes monographs, anthologies and proceedings, focusing on Wittgenstein’s works and philosophy and the disciplines of text encoding and scholarly electronic publishing. It also includes reports on WAB’s activities. After a pause of five years, in 2003 the series was enriched with a report on activities in the period 2000–2002 (no 16). In 2005, the international anthology *Wittgenstein: The Philosopher and his Works*, edited by Alois Pichler and Simo Säätelä, followed (no 17). This item includes proceedings from the Bergen «Wittgenstein Research Revisited» conference in December 2001. See http://wab.aksis.uib.no/wab_workingpapers.page.

- **Conferences and seminars (1991–).** WAB has since its early days organized public conferences, seminars and workshops. In the period, the proceedings from the December 2001 «Wittgenstein Research Revisited» conference were published in WAB’s *Working Papers*, no 17. In addition, WAB helped organize the seminars and meetings of the Norwegian-French Wittgenstein Research Group, led by Antonia Soulez (Paris) and Arild Utaker (Bergen). This included a seminar in Moulin d’Andé (2003), a seminar in Innsbruck (2004), and a seminar in Bergen (2005). Moreover, WAB participated in the organization of an international Wittgenstein seminar in Skjolden in Spring 2005. See http://wab.aksis.uib.no/wab_conferences.page.

- **Wittgenstein Nachlass items on the web (1996–).** By 1996, WAB had produced, on the basis of its machine-readable version of the Wittgenstein Nachlass, Wittgenstein Nachlass items MS115 and TS201 for HTML-publication on the web. These web-resources are widely accessed and studied in Wittgenstein research, as well as being seen as examples of scholarly online publishing, and considered within the more general context of humanities computing. In 2004, within the framework of the project «Using XML to generate research tools for Wittgenstein scholars by collaborative groupwork», WAB added part of MS101 to the resources made available online. In the upcoming *HyperWittgenstein* project (see http://wab.aksis.uib.no/hl-gdrc/), web-publication of MS115 will again play a central role.
Report on activities during the period 2003–2005

Wittgenstein’s Nachlass: The Bergen Electronic Edition (BEE) (1998–). Publication of BEE began in 1998 and was completed in 2000, when 6 CDs were published. In the period, WAB has continued to include corrections of mistakes found in the machine-readable version transcriptions which have for the most part been pointed out by BEE users. These mistakes are recorded on http://wab.aksis.uib.no/bee-errors.htm. Additionally, plans for a revised BEE are in the making. In an article, Pichler described and discussed principles and features of BEE and their potential further developments (Pichler&Haugen 2005, see List C.3). See http://wab.aksis.uib.no/wab_BEE.page.

Wittgenstein Nachlass high quality Photo CD facsimile (1998–). WAB holds and maintains electronic facsimile files of the Wittgenstein Nachlass which are of much higher quality than the ones included in the facsimile publication in the Bergen Electronic Edition. In 2004–2005 WAB transferred the files from (ca 200) CDs to a local server where they were organized in catalogues and are more easily accessible. This undertaking significantly contributed to the preservation and better organization of access to the facsimile.

Wittgenstein portal (2000–). In 2000, WAB created a Wittgenstein portal with links to important Wittgenstein resources on the web and complementary information. Unfortunately, due to lack of resources, it has in the period 2003–2005 not been possible to maintain this portal adequately and to develop it further in any significant way. Nevertheless, it is a resource which is widely used and also recommended in the literature. See http://www.wittgenstein-portal.com/.

Transnational Access to European Research Infrastructure Wittgenstein Archives at the University of Bergen (EU ARI WAB) (2002–2004). In the period, WAB successfully concluded the «Transnational Access to European Research Infrastructure Wittgenstein Archives at the University of Bergen» project (EU ARI WAB). EU ARI WAB was regulated by a contract signed with the European Commission within the 5th Framework Programme. From January 1st, 2002, to August 31st, 2004, 32 research projects were carried out at WAB by 30 users, accounting for a total of 1000 user days spent at WAB on Wittgenstein studies, philosophy, scholarly electronic publishing and text encoding. Users came from a great number of European countries, and the total EU funded travel and subsistence costs amounted to 102 366. See http://wab.aksis.uib.no/wab_eu-ari-wab.page.

Tracing Wittgenstein: Digital Explorations (2002–). «Tracing Wittgenstein» was started in 2002 and is an international research project exploring Wittgenstein’s Nachlass while using and developing new tools for net-based scholarly collaboration. The project board includes Herbert Hrachovec (coordination, Vienna), Dieter Köhler (software, Karlsruhe) and Alois Pichler (primary sources, WAB). In the period, a first result from the project was made available on WAB’s website for downloading. See http://wab.aksis.uib.no/wab_115ape.page.

Using XML to generate research tools for Wittgenstein scholars by collaborative group-work (2002–). This project was started in 2002 and is a cooperation between Professor B.F. McGuinness, Emeritus Fellow of Queen’s College Oxford, the Centre for Research in Electronic Art and Communication at the University of Hertfordshire (CREAC), the Forschungsinstitut Brenner-Archiv at the University of Innsbruck (FIBA), and WAB. The first outcomes include XML versions of part of Wittgenstein MS101, which are supplemented with XML controlled editorial interfaces and offer user self-defined text filtering. These results are available on WAB’s website http://wab.aksis.uib.no/sept1914/projects.html.

University of Bergen Wittgenstein Research Group (WFG) (2003–). In 2003 WAB and the University of Bergen Philosophy Department initiated an interdisciplinary Wittgenstein Research Group at the University of Bergen («Wittgensteinforskergruppen ved Universitetet i Bergen»). The group meets for discussions and seminars, cooperates on publications and joins efforts to attract research funding. In the period, a great number of public events were organized by the group, including reading circles, lectures, seminars, and international conferences. See http://wab.aksis.uib.no/wfg.

AKSIS Text Technology Group (TTG) (2003–). WAB participates in the AKSIS Text Technology Group (TTG) and shares staff and material resources with other TTG projects. One such project is the Norwegian-French AURORA network «Digital publishing and reading: Challenges and processes in critical editions and reading activities» which is coordinated by Daniel Apollon from AKSIS (Bergen) and Claire Bélisle and Philippe Régnier from CNRS-ISH-LIRE (Lyon). The project focuses on digital media reading studies, text encoding, and the political economy of scholarly digital editions. In 2005, WAB participated in AURORA with two papers and discussion contributions. Another
Wittgenstein Archives at the University of Bergen

project to which WAB is closely related, is the «Markup Languages for Complex Documents» (MLCD) project. This project is lead by Claus Huitfeldt (Bergen). WAB will be an important partner in testing and evaluating the markup system and the prototype tools developed in MLCD. See http://teksttek.aksis.uib.no/.

• **HyperWittgenstein (2004–).** With «HyperWittgenstein», WAB participates in the European «Hyper-Learning» initiative which is coordinated by Paolo D’Iorio from the *Institut des Textes et Manuscrits Modernes* (ITEM, CNRS/ENS) and aims at creating the model of an advanced web-based («virtual») and collaborative research and learning infrastructure for the humanities. In 2003, WAB had participated in the «Hyper-Learning» proposal for an Integrated Project in FP6. This proposal led to a European initiative which up until now has resulted in two specific projects within the framework of the original «Hyper-Learning» proposal. One is the 4-years-project «Groupement de Recherche Européen plus (GDRE+) Hyper-Learning» which was established in 2004 and is financed mainly by the French CNRS. The other is COST Action A32 «Open Scholarly Communities on the Web» which was selected for financing by the European COST office (COST = European Cooperation in the field of Scientific and Technical Research) in Spring 2005. See http://wab.aksis.uib.no/hl-gdre/.

C. Lists on the period 2003–2005

C1. Participation in international conferences, seminars and meetings

C.2. INTERNATIONAL PRESENTATIONS

- Alois Pichler: «Humanities computing, with the Wittgenstein Archives as an example» [«Metody informatyczne w humanistyce»], org. Piotr Dehnel and Leszek Koczanowicz. . Seminar at University of Lower Silesia DSWE [Dolnoslaska Szkoła Wyszsa Edukacji Towarzystwa Wiedzy Powszechnej we Wrocławiu], Wrocław, Poland, 14.4.2004.


**C.3. Publications**


**C.4. Visitors and users**

- Alstyne, Lisa van (University of Pittsburgh, Department of Philosophy) 22.8.–22.9.2005.

- Ariso, José María (Facultad de psicología de la universidad complutense de Madrid, Filosofía IV) 6.6.–26.6.2004.


- Arpaia, Luigi (University of Naples, Department of Mathematics and Statistics) 1.8.–30.9.2003.

- Bengtsson, Gisela (University of Oslo, Department of Philosophy) 30.8.–22.12.2005.

- Berts, Kim–Erik (Åbo Akademi, Department of Philosophy) 27.6.2003.
• Biggs, Michael (University of Hertfordshire, Faculty of Art and Design) 7.5.–31.5.2003.
• Conant, James (University of Chicago, Department of Philosophy) 30.5.2003.
• Erbacher, Christian (University of Regensburg, Department of Psychology) 27.11.2003.
• Estep, Jan (University of Minnesota, Department of Art) 27.4.–6.5.2005.
• Frackiewicz, Dorota (University of Wrocław, Department for Cultural Studies) 9.6.–12.7.2003.
• Gabler, Hans Walter (University of Munich, Department of English) 20.9.–24.9.2005.
• Gelbmann, Gerhard (Österreichische Gesellschaft für Semiotik, Vienna) 1.4.–10.5.2003 and 2.1.–15.3.2003.
• Gennip, Kim van (University of Groningen, Faculty of Philosophy) 1.3.–18.4.2004.
• Hagemus, Nadine (University of Essen, Department of Philosophy) 4.2.–1.4.2003.
• Haugen, David (University of Innsbruck, Brenner Archives) 19.8.–3.11.2003.
• Insauti, Xabier (Socrates Coordinator from the University of San Sebastian, Philosophy Department) 16.6.–23.6.2004.
• Janik, Allan (University of Innsbruck, Brenner Archives) 23.–26.9.2005.
• Koczansowicz, Leszek (University of Wroclaw, Department for Cultural Studies) 9.6.–12.7.2003.
• Kopytko, Roman (University of Poznan, Department of English) 1.9.–30.9.2003.
• Kuusela, Oskari (University of Helsinki, Department of Philosophy) 12.1.–15.3.2004.
• Lehmann, Miklos (University of Eötvös Lorand, Teacher Training College) 10.5.–14.6.2004.
• Maccanti, Debora (University of Pisa, Department of Philosophy) 4.5.–8.6.2004.
• McManus, Denis (University of Southampton, Department of Philosophy) 8.4.–16.4.2005.
• Mitchell, Liz (University of Warwick, Department of Philosophy) 22.6.–25.6.2004 and 14.7.–20.7.2003.
• Oku, Masahiro (Graduate School of Human Sciences, Osaka University, Osaka) 13.10.–18.10.2003.
• Ormell, Christopher (University of East Anglia, Norwich) 25.4.2003.
• Perrin, Denis (University of Grenoble II) 23.–24.9.2005.
• Soutif, Ludovic (University of Paris 1, Department of Philosophy, and University of Rennes 1, Department of Philosophy) 18.5.–19.6.2004, 16.6.–16.8.2003 and 7.–17.4.2003.
• Tatievskaya, Elena (University of Augsburg, Lehrstuhl für Philosophie und Wissenschaftstheorie) 23.2.–18.4.2004.
• Thompson, James (Bergische Universität Wuppertal, Fachbereich für Philosophie, and Southern Illinois University, Carbondale, Department of Philosophy) 19.11.–3.12.2003.
• Vautrin, Céline (University of Paris 1, Panthéon-Sorbonne; Collège de France) 16.–30.9.2005.
José María Ariso (Facultad de psicología de la universidad complutense de Madrid, Filosofía IV): *Madness according to Wittgenstein's later work* (6.6.–26.6.2004): Wittgenstein's attitude towards madness provides an important tension in his later work. In this context, the madman is the individual who gives up knowing his way about when something really unheard-of happens: according to Wittgenstein, something really unheard-of means not only a sudden and drastic variation in the environment, but also the loss of the confidence which allowed the individual to take part in language-games. In other words, the madman does not try to justify or explain his current situation: so he does not try to move into the mystical, that is, the scope of the unspeakable which underlies our ungrounded language-games. That is why Wittgenstein conceives of the madman as the opposite of the sceptic (i.e., the individual who moves only in the scope of the unspeakable), and that is why Wittgenstein longed for developing an attitude closer to the madman's: because it is respect for the mystical what lends seriousness to life. Wittgenstein emphasizes the possibility of losing the essential confidence upon which our language-games are based; since this is an animal and ungrounded confidence, there are no reasons to assure it will persist: that is why Wittgenstein wonders time and again how he should live in order to develop the most suitable attitude to face this risk.

Ulrich Arnswald (Technical University Darmstadt, Department of Philosophy, and University of Karlsruhe, Department of Philosophy): *Wittgenstein and authenticity as a concept for political legitimacy* (11.8.–31.10.2003).

Luigi Arpaia (University of Naples, Department of Mathematics and Statistics): *Logic and knowledge: the role of scientific language in the modern statistic inference* (1.8.–30.9.2003): Wittgenstein, in his *Tractatus Logico-Philosophicus*, confirmed the central role of language in constructing certainty in meaning: from the philosophy of logic to the logic of communication. The logic of meaning must be functional to the logic of communication; otherwise it would be better to stay silent. The possibility of communicating coincides with the need to live according to certainty in meaning. A meaning has certainty for Wittgenstein when its use coincides with its function. Wittgenstein's message resides above all in its equation, first proposed in his *Tagebücher*, and later encoded in the Sprachspiele of the *Philosophische Untersuchungen*, between logic and life. Wittgenstein's thoughts can be considered a proposal to overcome some models of reasoning in statistics, and in experimental sciences in general, and to reconstruct the certainty of understanding without compromising our very own nature.

Michael Biggs (University of Hertfordshire, Faculty of Art and Design): *Using XML to markup graphics in encoded text* (7.5.–31.5.2003): Among other issues, the project addresses an apparently trivial question: what is the difference between graphics and text? It appears to be trivial because there appears to be several alternative and simple ways of answering it. For example, 'text is made up of letters whereas graphics are not', 'one can create text using a keyboard', 'one can read text aloud', etc. However, none of these provides robust conditions to differentiate graphics from text, e.g. cases such as typewriter art and gobbledygook can be identified. The project approaches the problem of identifying content conditions by analysing boundary cases which lie on the margins and are difficult to classify. It considers examples that arise in the production of materials, including bitmapped text, graphics consisting of letters and words, text used as patterns or in tables, etc. It also considers examples that arise from the consumption of materials, including a comparison of the methods used for reading and interpreting text and graphics. One of the project's conclusions is, that current XML specifications, e.g. TEI guidelines, for the integration of graphics into text are primarily made on the basis of form rather than content. This is incompatible with a content-based markup scheme. Before such guidelines can be modified we must be clearer about what differentiates graphics from text in terms of content conditions rather than a technological or formal conditions.

Istvan Danka (Institute for Philosophical Research of the Hungarian Academy of Sciences, Budapest): *Wittgenstein and Synthetic a priori* (7.1.–21.2.2004): The most relevant aspect of Wittgenstein's relation to the notion of Synthetic a priori is shown in his philosophy of mathematics. Fortunately, most
of his remarks on syntheticty are also connected to this topic. Wittgenstein sometimes asserted that he seemed to be close to the point of Kant in claiming that mathematics is a synthetic a priori discipline. The project investigates what he might have meant by this. Another aspect of the project is to apply Wittgenstein’s account of Synthetic a priori to questions of interpreting Wittgenstein. There are two main methodological trends of interpreting Wittgenstein. One of them is closely interpretative and text-oriented. The other approach tries to find problems and arguments in his thought, independent of the contexts where they appear. It is argued, that both of them are quite unwittgensteinian methods. The project’s approach is, in a sense, an argument for a special application of the Bergen Electronic Edition. By using the function of searching keywords, there can be seen/given some new relations among different manuscripts which disappear from a light bird's eye view of problem-oriented philosophy and also from a text-oriented view which sometimes does not see the wood for the trees. It is argued for (1) that there isn’t any (essential) meaning of a particular text (by this, conceptual relativism shall be avoided), (2) that there isn’t any (essential) meaning, independent of contexts (that is against any essentialist/realist concept of meaning). These statements seem to be counterpart of each other, and to exclude a middle. The project investigates, how Wittgenstein’s account of Synthetic a priori can solve this problem.

- **Piotr Dehnel** (Dolnoslaska Szkola Wyzsza Edukacji Towarzystwa Wiedzy Powszechnej, Wroclaw): *Wittgenstein im Verhältnis zur deutschen Sprachphilosophie* (3.5.–30.6.2004): The project deals with the philosophy of Ludwig Wittgenstein in comparison with a tradition of German philosophy of language (Hamann, Herder, von Humboldt) which emphasizes the dependence of thinking on language. The project discusses questions concerning the problem of the relation between language and thinking and the notion of understanding both in the philosophy of Wittgenstein and in the German philosophy, including Hans-Georg Gadamer. More specifically, the project focuses on the notions of understanding in Wittgenstein’s *Philosophical Investigations* and in the hermeneutical tradition of Schleiermacher, Dilthey and Gadamer, and differences between both conceptions of understanding are investigated. The project also investigates the private language argument and the thesis about the essentially social character of language in Wittgenstein’s philosophy. This thesis is crucial for Hans-Otto Apel and Jürgen Habermas with reference to the notion of the communicative community who are critically discussed.

- **Jan Estep** (University of Minnesota, Department of Art): *Art and language* (27.4.–6.5.2005): This visit to the Wittgenstein Archives attempts to bring together my interests in philosophy and language with my occupation as a visual artist. This is not to set up a simple antagonism between philosophy and art, or language and art, but to investigate these distinct disciplines as complementary and interrelated fields of activity. In this regard I am particularly attracted to Wittgenstein’s changing notions of philosophy, the so-called limits of language and our struggle with its confusion and complexity, his seemingly contradictory impulses toward silence and writing, and his own wrestling within and against philosophy. I anticipate artistically the results will include a video and a series of embroidered text pieces, written in response to my research at the archives and a trip to Wittgenstein’s hut, or what remains of it, in Skjolden.

- **Dorota Frackiewicz** (University of Wroclaw, Department for Cultural Studies): *Vision, representation and aesthetics in Wittgenstein’s philosophy* (9.6.–12.7.2003): The main subject of the project is the problem of representation in contemporary art. The project refers to various philosophical concepts of representation as well as to different notions (metaphors) of vision which are popular in contemporary thought. With regard to Wittgenstein, it focuses on two topics: Wittgenstein’s theory of seeing and his insights into aesthetics. Wittgenstein has never developed a consistent concept of art, but in various ways his ideas can be instruments for the interpretation and analysis of the practice of artistic activity as well as means of perceiving the works of art. Wittgenstein’s insights are significant for the interpretation of the contemporary «avant-garde» art because of its particularity in contrast to the «traditional» notion of art.

- **Dinda L. Gorlée** (Juridisch Vertaalbureau Gorlée, The Hague): *Wittgenstein on translation* (19.1.–24.1.2004 and 28.4.–5.5.2004): The project studies occurrences of translation theory within Wittgenstein’s heritage, particularly related to syntactic, semantic and pragmatic theory, following the theory of Peirce’s semiotics. The approach to translation theory implies intralingual, interlingual and intersemiotic translations, and includes not only language (Jakobson). The events found are real, fictional, analogical and metaphorical. Earlier findings from Gorlée 1989 (Wittgenstein & Translation: A Semiotic Approach. Paul Nekeman (ed.), Translation, our future / La traduction, notre avenir. Maa-
Gerhard Gelbmann (Österreichische Gesellschaft für Semiotik, Vienna): Recollection of references: Wittgenstein on the language-games of remembering (2.1.–15.3.2003): The project studies the theme of «memory» («Gedächtnis») and «remembering» or «recalling» («Erinnern») in an epistemic and semiotic field, references to which are scattered throughout Wittgenstein’s life-long writing, but might also be useful for interpreting his late conventionalistic phase in thinking about certainty, doubt, belief and knowledge. The background for the project lies in Gelbmann 1998 («Zum Problem der Referenz: Frege versus Eco. Zwei Pole im Universum semiotischer Gestaltung», S – European Journal for Semiotic Studies 10 (1, 2): 73–158). In particular, the project shall concentrate on aspects of, firstly, conceptual questions, secondly, of the developmental structure of Wittgenstein’s thinking within these issues, and thirdly, of an attempt in reconstruction within a conception of a certain pragmatologic model-theory in order to (1) carefully study Malcolm’s half-forgotten interpretation from the outset as a profound and genuine contribution which shall help in clarification on solely Wittgensteinian grounds; (2) investigate whether memory can be described as a function of referring to sign-processes which itself is modelled by our language-gaming in such a way that «remembering» is performative; (3) find out what role memory plays for a conventionalistic conception of «liquidity» and «solidity» of knowledge. The idea is to take a certain statement-view of knowledge according to sup. point 3 within the frame of memory understood along the lines of a non-statement-view in such a way, that the relativity and changes of conceptual and empirical constituents of knowledge and conventions depend (also) on the form of performance of remembering. The interrelation of the concepts of knowledge and convention might be elucidated by a clarification of such a conception of «memory» and «remembering», not the least in the direction of conceptualising «historicity». See more on http://h2hobel.phl.univie.ac.at/~yellow/projects/RR.htm.

* Gerhard Gelbmann (Österreichische Gesellschaft für Semiotik, Vienna): Pragmatics and the conceptual constitutivity of the social (1.4.–10.5.2003)

* Kim van Gennip (University of Groningen, Faculty of Philosophy): Comparing printed works to their original Nachlass sources (1.3.–18.4.2004): One aim of the project is to compare two of Wittgenstein’s printed works, namely «Cause and Effect: Intuitive Awareness» (1976) and On Certainty (1969) to their original manuscripts. The contention is that the editors have incited a rather narrow and incomplete view of Wittgenstein’s writings on epistemological concepts. A second aim of the project is to gain an understanding of the development of Wittgenstein’s thoughts on epistemological concepts. «Cause and Effect» is to be seen as a precursor of On Certainty, and a close comparison of both manuscripts supports the idea that Wittgenstein’s reflections on concepts such as knowledge, doubt and certainty play a larger role in his philosophy than often is assumed.

* Herbert Hrachovec (University of Vienna, Department of Philosophy): Digital philology on Wittgenstein’s Nachlass (1.5.–16.5.2004): The project concentrated on exploring the digital philology of Wittgenstein’s «Big Typescript» (TS 213). This is a very complicated text, offering several layers of corrections and editorial rearrangements. The very first version of this typescript has been published in print («Wiener Ausgabe» by Michael Nedo) and a diplomatic rendering is available in the Bergen Electronic Edition. This rendering, however, is not entirely satisfactory from a philological point of view, since it omits the first textual layer (presented by Nedo). Issues arising from this situation were extensively discussed and several strategies to supplement the electronic edition were considered. In addition to philological issues, the philosophical relevance of designing an interpretative schema to guide the reader through the accumulation of Wittgenstein’s remarks was explored. Moreover, the following issues were investigated: How can WAB’s MECS source code be transformed into XML and integrated into a presentation of structure and content of Wittgenstein’s manuscripts (including commentaries)? In what way can the resources of WAB be utilized to enhance international participation in the collaborative development of Wittgenstein commentaries?

* Nicole Immler (University of Graz, Department of History and University of Innsbruck, Brenner Archives): Das autobiographische Gedächtnis von Ludwig Wittgenstein (19.8.–3.11.2003): The project...
studies Wittgenstein’s autobiographical remarks and his attitude towards the genre ‘autobiography’ and
‘diary’ and the project of autobiographical writing as such. Apart from one diary, Wittgenstein left just
a few single considerations, spread all over his papers. But these remarks in his manuscripts, diaries and
letters show that he had at least planned an autobiography, even though he was very sceptical about
the nature of autobiographical writing. The guiding questions are: (a) What was Wittgenstein’s attitude
towards the autobiographical project? (b) Which means of self-presentation did he use? (c) Are
his part-time use of a code and his several confessions to friends radicalized forms of his longing for
authenticity?

- **Leszek Koczanowicz** (University of Wroclaw, Department for Cultural Studies): *Dialogue, language
  game, and concept formation* (9.6.–12.7.2003): The project compares the concepts of language developed
by L. Wittgenstein, M.M. Bakhtin and L.S. Vygotsky. In spite of all difference their approaches to lan-
guage have at least one thing in common: They view language primarily as a tool for communication
and they see the other functions of language as derived from this crucial task. Each of them elaborated
different aspects of language and communication, but this gives rise to considering their results as
complementary rather than opposite. The project tries to find the similarities in those conceptions and
to show that they indeed form a certain common area in which the language phenomena can be con-
sistently described. This includes work on Wittgenstein’s understanding of language and its social con-
text and the consequences that Wittgenstein draws from such a concept of language, and to compare
them with that of Bakhtin and Vygotsky. The relation between inner and outward speech and concept
formation are given particular attention.

- **Peter Keicher** (University of Karlsruhe, University of Paris VIII): *Reconstruction of Philosophical Inves-
tigations, part 1 and 2, 1944–49* (15.7.–31.8.2004): The aim of the project is the reconstruction of Witt-
genstein’s writing processes which led to *Philosophical Investigations* part I (TS 227) and part II (TS
234). TS 227 consists not only of one, but in fact of two different physical typescripts which were
combined by the help of a third typescript. The reconstruction of part I of *Philosophical Investigations*
implies therefore distinguishing between three different typescripts, which are connected in different
ways. The so-called «Zwischenfassung» of the *Philosophical Investigations* (partly preserved in TS 242)
plays an important role regarding the origin and the composition of part I of *Philosophical Investigations*.
Although the «Zwischenfassung» contains philosophical remarks which are partly the same both in the
earliest versions of this text and in TS 227, the «Zwischenfassung» has to be considered much less as a
text of transition, but as a far more «individual» and separate text on its own, implying both similar and
different aims compared to TS 227. Primary studies on the origin of part II (TS 234) lead to the con-
clusion, that part II is not an immediate continuation of part I of *Philosophical Investigations*, as it was
suggested by the posthumous 1953 publication of the *Philosophical Investigations*.

- **Peter Keicher** (University of Karlsruhe, University of Paris VIII): *The Philosophical Investigations and
the « Helsinki-Edition»* (1.9.2004–31.1.2005): The Wittgenstein Archives at the University of Bergen is
one of the few institutions, where scholars have access to the unpublished «Helsinki-Edition» of the
*Philosophical Investigations*. The «Kritisch-genetische Edition» of the *Philosophical Investigations*
(Suhrkamp, Frankfurt/Main, 2001) is based on the «Helsinki-Edition», but it comprises new editorial
principles and additional research results. The project examines research material of the «Helsinki-Edi-
tion» held at the Wittgenstein Archives in Bergen. It is part of an examination of Wittgenstein’s writ-
ing processes leading to part I of the *Philosophical Investigations* (TS 227), which are considered to be
Wittgenstein’s main work after the *Tractatus Logico-Philosophicus* (TS 202).

- **Roman Kopytko** (University of Poznan, Department of English): *Ludwig Wittgenstein’s relevance for
pragmatics of language: The idea of the social context* (1.9.–30.9.2003): The major objective of the project
is to relate Ludwig Wittgenstein’s philosophy of language to the claims of modern non-Cartesian
pragmatics. The most important common themes and Wittgensteinian ideas include: language-games,
rule-following, family resemblance, forms of life, the inner vs. outer dichotomy, meaning as use,
gramma and grammatical rules, the private language argument, essentialism, the social practice, and
certainty. The claims of non-Cartesian pragmatics are represented in terms of such notions as non-
modularity, non-esentialism, non-discreteness, non-determinism, non-reductionism, contextuality,
affectability, «pragmability», and others. In addition, Wittgenstein’s stand on the issue of Cartesian
dualism, the innateness hypothesis, and modern cognitivism is considered. This investigation also takes
account of Wittgenstein’s holism and its weaknesses as well as the issue of communicative certainty vs.
uncertainty, and its implications for pragmatic theory. The project reveals the areas of theoretical con-
vergence as well as divergence between the claims of Wittgenstein’s philosophy and those of modern
Wittgenstein's Nachlass, a research project funded by the Japan Ministry of Education, Grant-In-Aid For Scientific Research. The project's objectives are studies on Wittgenstein's philosophy and Nachlass, primarily his Zettel. The project is part of Philosophico-Philological Studies on Wittgenstein's Nachlass, a research project funded by the Japan Ministry of Education, Grant-In-Aid For Scientific Research.


• **Oskari Kuusela** (University of Helsinki, Philosophy Department): *Ethics and Wittgenstein's approach to philosophy* (12.1.–15.3.2004): The research project «Ethics and Wittgenstein's conception of philosophy» examines the consequences of Ludwig Wittgenstein's later conception of philosophy for moral philosophy and philosophy more generally. A key issue is the role of philosophy in the discussion of ethical questions and the relevance of moral philosophy to the discussion of ethical issues. Overall, the research project aims at a re-examination of the prevailing conception that the task of moral philosophy is to provide us with a theory of the essence of morality which forms a basis for our decisions concerning what is good, right or just. An alternative approach to moral philosophy will be articulated.

• **Miklos Lehmann** (University of Eötvös Lorand, Teacher Training College): *Das Thema der Photographie in Wittgensteins Philosophie und Leben* (10.5.–14.6.2004): A crucial point of the project is to affirm the view that Wittgenstein's own photographs and his own photographing play a central role in his activity as a philosopher. The photographs taken by Wittgenstein and also his photo-album contain many philosophical issues; therefore photography is to be considered a source of philosophical thinking for Wittgenstein. The theme of photography is connected with the question of graphical objects and diagrams in Wittgenstein's Nachlass and in the published works. Thus, it concerns Wittgenstein's graphical practice as a whole. As it is shown by Wittgenstein's Nachlass, the theme of practice is a very important issue for Wittgenstein's way of thinking. It is therefore only natural to connect Wittgenstein's way of thinking with his philosophical practice of photography.

• **Debora Maccanti** (University of Pisa, Department of Philosophy): *The role of the visual in Wittgenstein's philosophy* (4.5.–8.6.2004): A central focus of the project is Wittgenstein's analysis of seeing and vision in the «Notebooks» and the «Tractatus». What is the conception of Bild in the «Notebooks» and the «Tractatus», and which are the consequences from the distinction between truth, Bedeutung and Sinn? Which risks and freedoms are related to conceiving vision and seeing without an ontological background? Does Wittgenstein's way of conceiving vision and seeing create difficulties for the conception of the subject and for the way in which we can distinguish sense from nonsense? Finally, does the way in which we interpret «The proposition is a picture of reality» have consequences for how we conceive ethics and aesthetics?

• **Liz Mitchell** (University of Warwick, Department of Philosophy): *An investigation of the usefulness of Wittgenstein's philosophy to feminist ideas of the self* (14.7.–20.7.2003 and 22.6.–25.6.2004): The project investigates whether the detail provided in Wittgenstein's original material supports ideas on the usefulness of Wittgenstein's philosophy to feminist ideas of the self. It investigates whether there is detailed evidence in Wittgenstein's Nachlass of a transition from an essentialist position, and whether there are parallels to be drawn with feminist transitions from essentialist positions. And it investigates whether the genesis of Wittgenstein's concept of Lebensform allows the idea of a typically female form of life.


• **Masahiro Oku** (Osaka University, Graduate School of Human Sciences, Osaka): *Philosophico-Philological Studies on Wittgenstein's Nachlass* (13.–18.10.2003): The project's objectives are studies on Wittgenstein's philosophy and Nachlass, primarily his Zettel. The project is part of Philosophico-Philological Studies on Wittgenstein's Nachlass, a research project funded by the Japan Ministry of Education, Grant-In-Aid For Scientific Research.

The distinction between sense and nonsense is a central distinction in Wittgenstein's philosophy (in particular Carnap and Reichenbach). The main difference is that there is no language of science for Wittgenstein. Physical geometry is nothing but the syntax of our ordinary statements about spatial objects (rigid bodies) in physical space, and visual geometry a priori is understood in normative or constitutive terms. This comes out in Wittgenstein's account of geometry as Wittgenstein used it to highlight certain structural properties of our visual experience as a whole (its perspectival structure as well as the simultaneous presence and diversity of its places), it is argued that a phenomenological description eventually amounts to a description of the grammar of our perceptual concepts. At the same time, however, Wittgenstein discovers that we don’t need to construct or to make the supposition of a language (the so-called «phenomenological» language) specially designed to describe our (visual) experience. Our ordinary (physical) language as it is, is the only language, i.e. it provides us with all the necessary relations to describe our immediate (visual) experience. It remains to be understood however in what sense an investigation of the actual working of our usual physicalistic language can be considered as having any normative character. It is argued that the answer is that the rules are internal to the use and that the spatial or geometrical metaphor (or analogy) originally used by Wittgenstein to describe the structural properties of our visual experience can then be used to describe the structure of the (grammatical) «space» formed by the rules for the use of our (perceptual) concepts. The second step is to have another look at Wittgenstein’s solution to what the author considers to be Wittgenstein’s main problem in the 1930s, namely how to account for the diverse modes of relation of our statements to reality (including mathematical statements that have none) from within, i.e. without going beyond what our language can express. Wittgenstein’s solution consists in providing a new semantical conception of the a priori where the a priori is understood in normative or constitutive terms. This comes out in Wittgenstein’s account of geometrical statements (inspired by Poincare and Hilbert) as «rules of syntax» in disguise and more generally of geometry as grammar. The project emphasizes the likenesses, but also the differences between Wittgenstein’s grammatical conception of the a priori in geometry and that of the logical positivists (in particular Carnap and Reichenbach). The main difference is that there is no language of science for Wittgenstein. Physical geometry is nothing but the syntax of our ordinary statements about spatial objects (rigid bodies) in physical space, and visual geometry a pure, unapplied syntax. The rules of combination expressed in these two different syntaxes are internal to the use of our ordinary geometrical words. This completely fits with the previous account of phenomenology and grammar as non-empirical descriptions of the space of the rules for the use of our everyday words.

Elena Tatievskaya (University of Augsburg, Lehrstuhl für Philosophie und Wissenschaftstheorie): *Wittgenstein über die logischen Konstanten* (23.2.–18.4.2004): Im Mittelpunkt des Projekts steht die Untersuchung der Quellen und des Inhalts der logischen Ideen des Tractatus sowie des Einflusses dieser Ideen auf die Neugestaltung der Logik.

Céline Vautrin (University of Paris 1, Panthéon-Sorbonne; Collège de France): *The distinction between sense and nonsense in Wittgenstein’s philosophy* (16.–30.9.2005): The distinction between sense and nonsense is a central distinction in Wittgenstein’s writings, from the Notebooks to the very last texts. I want to look more precisely at the contexts in which this distinction appears in Wittgenstein’s
manuscripts. The Bergen Archives should enable me to examine the question of the continuity and/or of the evolution of this distinction, and of the role that this distinction is playing in Wittgenstein’s philosophy.

- **Nuno Venturinha** (New University of Lisbon, Institute for Philosophy of Language): *More on Wittgenstein’s method* (22.–28.9.2005): In Wittgenstein’s MS 110, the sixth of a series of “volumes” initiated after his return to Cambridge in January 1929, entitled “Philosophical Remarks”, we find parenthetically that “[he] should perhaps begin [his] book with the analysis of an everyday proposition”, i.e., “with a description of nature” (p. 243: 30.6.1931). The project aims at clarifying the distinction between the Tractarian determination of experience, later compared by Wittgenstein, as Elisabeth Anscombe reports in her *An Introduction to Wittgenstein’s Tractatus*, to a clock that does not go (p. 78), and the dynamic propositional model which characterizes his mature philosophy. More specifically, it investigates the question of continuity/discontinuity in Wittgenstein’s thought, defending that what his new philosophical method attempts to convey is a quasi-organic ontology. The project thus studies the development of Wittgenstein’s grammatical connectionism in the 1930s as an all extended holism, contrasting the early (static) fragmentation which constitutes TS 213, the so-called “Big Typescript”, with the prototypification set forth in MS 142/TS 220, the prewar version (first half) of the Investigations.


- **Edoardo Zamuner** (University of Bologna, Philosophy Department and CILTA): *Wittgenstein’s account of personal identity* (2.1.–16.3.2003): The project is concerned with the issue of personal identity. In the author’s opinion, Wittgenstein’s works contain several remarks that can be traced back to this topic. Of course, we cannot speak of an explicit theory of personal identity provided by Wittgenstein; though we can find a great deal of notes on concepts related to diachronic personal identity. The project is focused on Wittgenstein’s remarks on the concept of soul. This concept is seen as the first step in sketching Wittgenstein’s account of personal identity. The personal identity theme has a wide linguistic phenomenology. It seems that some of the remarks on proper names noted in the *Philosophical Investigations* could be traced back to an account of personal identity. The hypothesis is that part of Wittgenstein’s interest in proper names is an interest in personal identity. For instance, the important notion of Träger refers to the bodily identity of the person who is the bearer of the name. What happens to this person, through her life, is part of the semantics of her name.

- **Edoardo Zamuner** (University of Bologna, Philosophy Department and CILTA): *A philosophical argument on continuity: On the connection between Philosophical Investigations Part I and Part II* (12.7.–31.8.2004): We know from several sources that Wittgenstein originally intended the second part of his book *Philosophical Investigations* to be about the philosophy of mathematics. The book as published tells us that Wittgenstein changed his mind. The outcome of this change is the fact that the second part does not concern the philosophy of mathematics but rather the philosophy of psychology. The project argues that this change can be regarded as the natural outcome of Wittgenstein’s investigations of rules and meanings. The fact that there was a change of subject in the second part of PI may have some consequences for our conception of Wittgenstein’s philosophy. In fact, we cannot think that this change is unrelated to the results which Wittgenstein obtained from his work on the foundations of mathematics. In the author’s opinion, such results, and especially those on rule-following in mathematics, are related to the section of PI concerning the issue of rule-following in linguistic practice. The hypothesis is that PI §§ 139-242 (circa) may be regarded as the origin of some problems which Wittgenstein will discuss in the second part, such as the issues of seeing-as and seeing aspects. Thus we may suppose that there is a close continuity between some of the remarks on mathematics, the sequence of PI on rule-following and some of the ideas Wittgenstein will later express in the second part of his book.
C6. Guest lectures and seminars, organized by or in cooperation with the Wittgenstein Archives

- Denis McManus (Southampton). 8.4.2005, Philosophy Department: “What might Wittgenstein’s ladder be made of?”
- Herbert Hrachovec (Vienna). 13.5.2004, Wittgenstein Archives: “Nonstandard Internet Scholarship: MOOs, Wikis, Open Archives”.
- Kim van Gennip (Groningen). 29.3.2004, Philosophy Department: “Wittgenstein and Russell on intuitive knowledge (1936-1938)”.
• Oskari Kuusela (Helsinki). 9.3.2004, Philosophy Department: “Moral judgements and moral reasons”.
• Istvan Danka (Budapest). 19.2.2004, Wittgenstein Archives: “Wittgenstein and the problem of Synthetic a priori”.
• Oskari Kuusela (Helsinki). 15.1.2004, Philosophy Department: “Do the concepts of grammar and use in Wittgenstein articulate a theory of language or meaning?”
• Michael Biggs (Hertfordshire). 21.5.2004, Wittgenstein Archives, Workshop, org. U. Arnswald and Gerhard Gelbmann: “What is the difference between graphics and text?”.
• Edoardo Zamuner (Bologna). 27.2.2003, Philosophy Department: “Wittgenstein on the Objective Core of Psychological Statements: The Case of Believing”.

C7. PUBLICATIONS BY USERS

• Herbert Hrachovec (Forthcoming): «Verständnish Schwierigkeiten. Mit Wittgenstein und Psychoanalyse» in: Ulrike Kadi / Gerhard Oberthurner (Hg.): Sinn Macht Unbewusstes, Königshausen & Neumann.
D. Appendices:

Transnational Access to Major Research Infrastructures

(FP5 HUMAN POTENTIAL PROGRAMME)

Contract No. HPRI-CT-2001-00161

Transnational access to Wittgenstein Archives at the University of Bergen (EU ARI WAB)

Part A

0. Cover page

Contract No.: HPRI-CT-2001-00161  
Contract start and end dates: 1 January 2002 - 31 August 2004

Name of the infrastructure: Wittgenstein Archives at the University of Bergen  
Infrastructure web-site address: http://www.aksis.uib.no/wab/

Total number of projects funded: 32  
Total number of users funded: 30  
Total number of user-days funded: 1000  
Total number of stay-days funded: 1426

Name of the project manager: Alois Pichler

Type of the report: Final Report
1. Executive summary (database report)

The Wittgenstein Archives at the University of Bergen (WAB) provides full electronic access to the works of Ludwig Wittgenstein and is of central significance to research in philosophy and science. WAB holds copies of all of Wittgenstein's posthumously published works and the Nachlass, together with an ensemble of powerful and especially designed tools for access. As a pioneering text encoding project WAB has also become an international centre for researchers interested in text encoding, document preservation methods and information technology. WAB offers its visitors access to a network of contemporary philosophers, and text encoding and information technology specialists, which has been built up over the years of producing a machine-readable version of Wittgenstein's Nachlass and developing this resource and the institution further.

Access to WAB under the FP5 Access to European Research Infrastructures programme (EU ARI WAB) is regulated by the contract HPRI-CT-2001-00161 and underlies application and selection procedures. The application form for proposals under this contract, together with application guidelines and information on eligibility criteria and procedures, can be downloaded from the EU ARI WAB site. Proposals are reviewed by an independent User Selection Panel, which makes its selection on the basis of scientific merit, while taking into account the interests of the European Community. Priority is given to applicants from regions of the Community where few such research infrastructures exist and to applicants who have not used the infrastructure before.

The total number of users is 30, the total access delivered amounts to 1000 user days.

2. Description of the publicity concerning the new opportunities for access

We used various means to publish information about the access possibilities to WAB under the EU ARI WAB contract. A web-site has been continuously accessible with extensive information about the EU ARI WAB programme and application procedures. Further publicity has included targeted e-mails and telephone calls, personal contacts, and announcements at conferences and international seminars. In 2002 and 2003, the possibilities were also advertised in the journals "The Monist" and "Literary & Linguistic Computing". With the cooperation of the Austrian Ludwig Wittgenstein Society (ALWS), the December 2002 letter announcement of the 26th international Wittgenstein symposium in Kirchberg, Austria, was accompanied by a brochure describing the opportunities offered by the EU ARI WAB programme. In this way several hundred European and international institutions and individuals received direct information about the EU ARI WAB programme.

By the deadline of August 1st 2003, EU ARI WAB had received a total of 39 proposals. It was decided not to announce the possibilities further and to set no further deadline since the EU ARI WAB contract foresees a total of 24 projects.

WAB’s website for the EU ARI WAB programme has been re-designed after completion of the programme and is intended by us to continue and increase the impact of the programme. Elements of this effort include that abstracts of EU ARI WAB projects are put online, and that their authors are made easily contactable through hyper-linking of their names with their e-mail addresses or homepages.
3. Description of the selection procedure

Five deadlines were given for the submission of project proposals: 1.2.2002, 1.4.2002, 1.11.2002, 1.1.2003 and 1.8.2003. Applicants were required to send their proposals to WAB both by e-mail and on paper. If considered eligible, the project manager made the proposals available on a web-space reserved for internal and USP access only. For selection of proposals for the deadlines 1.2.2002, 1.4.2002 and 1.1.2003 USP members communicated their assessments and recommendations in writing. For selection of proposals for the deadlines 1.11.2002 and 1.8.2003 and in order to evaluate its own work and to discuss the progress of EU ARI WAB in general, USP members met face-to-face in Bergen with EU ARI WAB staff. To facilitate evaluation a detailed evaluation form was developed in Autumn 2002 by the project manager, which was filled out by USP members and then tabulated by the project manager.

In total 39 project proposals were received; from these 39 proposals 33 proposals were selected.

By the deadline of August 1st 2003, EU ARI WAB had received a total of 39 proposals. Since it was not yet clear whether the remaining travel budget would be sufficient to let all accepted August 1st proposals benefit from the programme, it was decided, that the management would offer those accepted research stays in accordance with their ranking on the list. The proposers of two project proposals, who had been put on the waiting list, were then later offered research stays in 2004, since access time still remained after priority had been given to all accepted proposals by users who had not yet benefited.

After the five USP selection sessions, the draft shortlists of recommended projects were sent to the European Commission for approval or correction. In one case, an accepted proposal was taken from the list, since it came from a Swiss citizen and thus was not eligible.

Communication with the Commission worked very well and smoothly, something that is highly appreciated by the EU ARI WAB management and contributed to making its work more efficient and faster than it would have been otherwise.

4. Management issues

During the project we have not met any great difficulties. Thanks to efficient announcing and deadlines early in the project period, the project started off very soon.

The number of user days delivered under the EU ARI WAB contract is less than foreseen in the contract: 1000 user days delivered vs. 1080 user days offered under the contract. In terms of projects carried out, the contract foresees fewer projects than actually were carried out: while the contract schedules in total about 24 projects, the number of projects completed is 32.

With regard to the discrepancy in number of user days, it should be said that it is partly due to faulty assumptions about stay lengths in the original application. In the EU ARI WAB application of February 2001 and in the contract, user days were calculated in terms of days on which users actually use the infrastructure. WAB's users regularly use every possible day they have at their disposal for research at WAB. Although support staff is usually not available on weekends and holidays, the WAB research infrastructure is available 24 hours a day both on work days and holidays. The amount of actual user days delivered thus is closer to the amount of
total stay days (ca. 60 in a stay period of two months) rather than to the amount of official work-
days in the stay period (ca. 45 in a stay period of two months). However, in order to comply with
the application and the contract, the amount of user days delivered is calculated here on the basis
of official work days delivered, which corresponds to the amount of days for which a user fee is
taken (5 days a week). In reality, the amount of user days delivered was much closer to the
number of stay days delivered. Under this perspective, the number of actual user days delivered
exceeds the number of user days foreseen by the contract, as does the number of projects carried
out.

After selection of proposals submitted for the August 1st 2003 deadline, the management had
faced hosting of more than ten projects in the relatively short period remaining until the end of
the contract period in April 2004, and thus a possible shortage of office facilities. Following a
written request from the project manager (letter of October 15th, 2003), the European
Commission extended the duration of the project from 28 to 32 months, to allow EU ARI WAB
to offer the selected researchers the best possible conditions for their stays. This was much
appreciated by the EU ARI WAB management. Still, we were not able to offer all users the
amount of access days they had asked for in their original proposals, due to shortage of office
facilities. Nevertheless, we have no indication that this had substantial negative effects, since all
EU ARI WAB visits were well planned and organized, both from the proposer’s and the
management’s side. If we had had to conclude the EU ARI WAB programme already with the
end of April 2004, that would have been incomparably much more negative, than any negative
effects which might have arisen from a controlled shortening of the stay length.

Two face-to-face meetings with EU ARI WAB user representatives took place in Bergen on
April 23rd, 2003, and August 20th, 2004. Participants included user representatives Edward
Vanhoutte (Gent) and Anat Biletzki (Tel-Aviv), other EU ARI WAB users, EU ARI WAB staff,
staff of WAB, the HIT Centre/AKSIS and the Philosophy Department, and staff from the
University of Bergen central administration. The meeting on August 20th included also EU ARI
WAB USP members. Particular importance was added to the meeting by the fact that the Dean
of the Faculty of Arts also participated in both meetings.

The EU ARI WAB project management used detailed questionnaires to be filled in by users after
their stays. These questionnaires provide invaluable feedback about users' assessments of access
possibilities, research context, accommodation, and subsistence arrangements. Completed
questionnaires were used by the user representatives in making their assessments on which basis
they produced an independent report.

Two additional points shall be made in this context: We think to have seen from the EU ARI
WAB programme that an ARI programme in the humanities is likely to require more human and
face-to-face support than it may be the case in disciplines where research results are much closer
linked to machine-processing. Although the resources at WAB are in fact mainly electronic and
much of the access and analysis possibilities actually is machine-carried, research results are
usually of a theoretical character and of an interpretational complexity the further processing of
which demands substantial further human scientific support. This may in turn imply, that in
humanities ARIs there may be more variables and human interaction dependencies involved than
one might expect from ARI programmes in general.

Another point is that we regrettably have not succeeded in attracting user group projects. It is the
conviction of the EU ARI WAB management that the humanities and social sciences would
strongly benefit from increased organisation and working in teams.
Figures

- 38 eligible proposals received plus 1 not eligible
- 33 eligible proposals selected
- 32 proposals carried out and completed
- 5 deadlines for proposals with subsequent User selection panel sessions:
- 3 User selection panel and EU ARI WAB management face-to-face meetings:
- 2 User representatives and EU ARI WAB management face-to-face meetings:
  23.4.2003, 20.8.2004
- 6 projects completed in 2002, 12 projects completed in 2003, 14 projects completed in 2004

5. Main achievements

- Total number of projects funded: 32 (foreseen: 24)
- Total number of users funded: 30 (foreseen: 24)
- Total number of user-days funded: 1000 (foreseen: 1080)
- Total number of stay-days funded: 1426 (foreseen: 1440)
- Total number of publications already achieved: more than 20 (some of them forthcoming in late 2004)

6. Impact of the contract

We consider the impact of the contract as highly positive both for our infrastructure and local scholarship, as well as on Europe’s scientific community working with Wittgenstein, philosophy, theory of science, applied information technology, information and archival sciences, editorial philology and electronic scholarly publishing, but also with questions of how to run research infrastructures in the humanities and social sciences, and how to organize access to them. The Cordis Citizens and governance website lists under “EU funded infrastructures for social sciences and humanities” <http://www.cordis.lu/citizens/ecosoc-links4.htm> the Wittgenstein Archives on the first place; this is a noteworthy distinction.

Our infrastructure combines access to resources and methodologies relevant for a range of different disciplines and application areas, and is efficiently run. During the 32 months of the EU ARI WAB programme, the University of Bergen Philosophy Department, AKSIS, and the Wittgenstein Archives came to be even more known in Europe and overseas. Users who did not have adequate access possibilities in their home countries applied in considerable numbers and informed other potential users about this possibility as well - and, as an esteemed international scholar in Wittgenstein and thought of the 20th century once put it, many of them have, “as a result of visits to Bergen, been made members of a true community”.
EU ARI WAB impact studies based on user feedback through user questionnaire reports and meetings with user representatives, analysis of publications, focused interviews with key users, and the user selection panel's responses and assessments, have yielded the following findings:

- scholarly expertise throughout Europe has been mobilized and pooled
- publication activities and new project ideas have been boosted
- the idea of research infrastructures and the organization of access to them has been strengthened
- incorporation and transfer of new technological and academic perspectives have been strengthened
- the cross-cultural flow has increased
- value has been added to young researchers’ activities with direct impact on their eligibility for faculty positions
- the international position of the Wittgenstein Archives demonstrating its capacity to transfer know-how-resources and technology to a large array of users with various needs has been consolidated, and many users have expressed a strong wish to come back to the Wittgenstein Archives in order to pursue further work, or enter a project cooperation with the Archives

Finally, with regard to European humanities, we see the success of the “Transnational access to European Research Infrastructure Wittgenstein Archives at the University of Bergen” programme as a significant contribution to help European humanities research become more

- **synergetic with information technology** applications and developments, since the programme significantly strengthened engagement of humanities scholars with information technology, be it directly through text encoding or digital philology projects, or more indirectly via research through information technology interfaces
- **international and mobile**, since the programme encouraged European scholars from many different geographical, organizational and cultural regions in Europe to transport their research interests and research personalities into a new setting, which encouraged trans-cultural and trans-disciplinary engagement
- **project oriented and public**, since the programme requested clear research programmes and reporting on both methodological and content issues and strongly encouraged to dissemination and publication activities of project results, supporting this through its own Website which includes project abstracts and contact details
Wittgensteinforskergruppe ved Universitetet i Bergen (WFG)

Rapport om aktiviteter i perioden desember 2003 - desember 2005


Følgende søknader som ble sendt i regi av eller samarbeid med WFG ble innvilget:
- kr 60.000 fra HF fakultetet 20.1.2004: Støtte til WFG sekretariatsfunksjoner.

Sum bevilgninger kr 270.000.

For mer omfattende og aktualisert informasjon om WFG og dens aktiviteter, gjerne besøk websiden http://wab.aksis.uib.no/wfg/.

For Wittgensteinforskergruppen, Alois Pichler 20.1.2006


For more details and ordering information see http://wab.aksis.uib.no/wab_workingpapers.page.